Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 Numéro de la version 17 Revision: 10/05/2026

1 Identification

· Identificateur de produit

· Nom du produit Servoplan E 600
· Autres moyens d'identification
· Emploi de la substance / de la préparation Ciment aire à durcissement rapide

· Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité
· Producteur/fournisseur : Kiesel Bauchemie GmbH & Co. KG
Wolf-Hirth-Str. 2
D-73730 Esslingen
Germany
E-Mail:
info.canada@kiesel.com
info.usa@kiesel.com

· Service chargé des renseignements : Labo ou services de protection de l'environnement et de sécurité de travail
· Numéro d'appel d'urgence: Línea directa de asistencia experta ChemTel 800-255-2824

2 Identification des dangers

· Classification de la substance ou du mélange



GHS08 Danger pour la santé

Cancérogénicité - catégorie 1A H350 Peut provoquer le cancer.



GHS05 Corrosion

Lésions oculaires graves - catégorie 1 H318 Provoque de graves lésions des yeux.



GHS07

Irritation cutanée - catégorie 2 H315 Provoque une irritation cutanée.
· Indications complémentaires: Le texte complet des éléments de classification et d'étiquetage mentionnés figure à la rubrique 16.

· Éléments d'étiquetage
· Éléments d'étiquetage SGH Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).
· Pictogrammes de danger



GHS05 GHS08

· Mention d'avertissement Danger

· Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage: Quarzsand
Clinker ciment de Portland pauvre en chromate
· Mentions de danger Provoque une irritation cutanée.
Provoque de graves lésions des yeux.
Peut provoquer le cancer.
· Conseils de prudence Tenir hors de portée des enfants.

(suite page 2)

Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 **Numéro de la version 17** **Revision: 10/05/2026**

Nom du produit Servoplan E 600

(suite de la page 1)

Se procurer les instructions avant utilisation.
Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.
Se laver soigneusement après manipulation.
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/ un équipement de protection des yeux/du visage/auditive.
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.
EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: Demander un avis médical/Consulter un médecin.
Traitement spécifique (voir sur cette étiquette).
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.
En cas d'irritation cutanée: Demander un avis médical/ Consulter un médecin.
Garder sous clef.
Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

3 Composition/information sur les ingrédients

· Caractérisation chimique: Mélanges

· Composants contribuant aux dangers:

CAS: 14808-60-7	Quarzsand Cancérogénicité - catégorie 1A, H350	45-70%p/p *
CAS: 65997-16-2	ciment Aluminat Irritation cutanée - catégorie 2, H315; Irritation oculaire - catégorie 2A, H319	10-30%p/p *
CAS: 471-34-1	carbonate de calcium	7-13%p/p *
CAS: 10034-76-1	Calciumsulfat-Halbhydrat	3-7%p/p *
CAS: 65997-15-1	Clinker ciment de Portland pauvre en chromate Lésions oculaires graves - catégorie 1, H318 Irritation cutanée - catégorie 2, H315; Toxicité pour certains organes cibles (exposition unique) – catégorie 3, H335	1-5%p/p *

* Les plages de concentrations réelles sont conservées en tant que secret commercial.

· Indications complémentaires :

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

(suite page 3)

Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 **Numéro de la version 17** **Revision: 10/05/2026**

Nom du produit Servoplan E 600

(suite de la page 2)

4 Premiers soins

· **Description des premiers secours**

· **Indications générales :**	**Eloigner immédiatement les vêtements contaminés par le produit.** **En cas de malaise consulter un médecin.**
· **après inhalation :**	**En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.** **En cas de malaise, recourir à un traitement médical**
· **après contact avec la peau :**	**Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.**
· **après contact avec les yeux :**	**Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes et consulter un médecin.**
· **après ingestion :**	**Il faut que la décision de faire ou de ne pas faire vomir soit prise par le médecin.** **Rincer la bouche, ne pas faire vomir, demander immédiatement de l'aide médicale.** **Ne pas administrer de remèdes maison (lait, alcool, huile, etc.).** **Présenter l'emballage ou l'étiquette au médecin traitant.**
· **Principaux symptômes et effets, aigus et différés**	**Non disponibles.**
· **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**	**Non disponibles.**

5 Mesures à prendre en cas d'incendie

· **Moyens d'extinction**

· **Moyens d'extinction:**	**CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec une mousse résistant à l'alcool.** **Adapter les mesures de protection dans la lutte contre l'indendie à l'environnement.**
· **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité :**	**Jet d'eau à grand débit.**
· **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**	**Possibilité de formation de gaz toxiques en cas d'échauffement ou d'incendie.**

· **Conseils aux pompiers**

· **Equipement spécial de sécurité :**	**Appareil de protection respiratoire indépendant de l'air ambiant et combinaison de protection contre les produits chimiques. Ne pas respirer de gaz d'explosion et d'incendie.**

(suite page 4)

Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 **Numéro de la version 17** **Revision: 10/05/2026**

Nom du produit Servoplan E 600

(suite de la page 3)

6 Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

· **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence** Eviter toute formation de poussière.
· **Précautions pour la protection de l'environnement:** Aucune mesure particulière n'est requise.
· **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:** Utiliser un neutralisant.
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
Recueillir par moyen mécanique.
· **Référence à d'autres rubriques** Afin d'obtenir des informations sur une manipulation sûre, consulter le chapitre 7
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13

7 Manutention et stockage

· **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger** Bien dépoussiérer.
Ne pas pas laisser le récipient ouvert.
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
Ouvrir et manipuler les réservoirs avec précaution.
Eviter le contact avec la peau et les yeux.
Ne pas respirer les poussières.
Respirateur en cas de formation d'aérosols.
A protéger de l'humidité.
Respecter les mesures de précaution en vigueur lors de l'utilisation de produits chimiques.
· **Préventions contre les incendies et les explosions:** Tenir des appareils de protection respiratoire.
· **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
· **Stockage :**
· **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :** Aucune exigence particulière.
· **Indications concernant le stockage commun :** non nécessaire
· **Autres indications sur les conditions de stockage :** Tenir les emballages hermétiquement fermés
· **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Non disponibles.

(suite page 5)

Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 **Numéro de la version 17** **Revision: 10/05/2026**

Nom du produit Servoplan E 600

(suite de la page 4)

8 Contrôle de l'exposition/ protection individuelle

· **Paramètres de contrôle**

· **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :**

CAS: 14808-60-7 Quarzsand	
EL (Canada)	TWA: 0,025 mg/m³ ACGIH A2; IARC 1
EV (Canada)	TWA: 0,10* mg/m³ *fraction respirable
PEL (USA)	TWA: 0,05* mg/m³ *resp. dust; 30mg/m3/%SiO2+2
REL (USA)	TWA: 0,05* mg/m³ *respirable dust; See Pocket Guide App. A
TLV (USA)	TWA: 0,025* mg/m³ *respirable particulate matter, A2
CAS: 471-34-1 carbonate de calcium	
PEL (USA)	TWA: 15* 5** mg/m³ *total dust **respirable fraction
REL (USA)	TWA: 10* 5** mg/m³ *total dust **respirable fraction
TLV (USA)	TLV withdrawn
CAS: 10034-76-1 Calciumsulfat-Halbhydrat	
EL (Canada)	TWA: 10 mg/m³ inhalable
TLV (USA)	TWA: 10* mg/m³ *as inhalable fraction
CAS: 65997-15-1 Clinker ciment de Portland pauvre en chromate	
EL (Canada)	TWA: 1 mg/m³ respirable
EV (Canada)	TWA: 10(D) mg/m³ poussières totales
PEL (USA)	TWA: 50 mppcf or 15* 5** mg/m³ *total dust **respirable fraction
REL (USA)	TWA: 10* 5** mg/m³ *total dust **respirable fraction
TLV (USA)	TWA: 1* mg/m³ E; *as respirable fraction, A4

· **Indications complémentaires :** Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

· **Contrôles de l'exposition**

· **Contrôles techniques appropriés** Sans autre indication, voir point 7.

· **Equipement de protection individuel :**

· **Mesures générales de protection et d'hygiène :** Tenir à l'écart de produits alimentaires, de boissons et de nourriture pour animaux.

(suite page 6)

Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 Numéro de la version 17 Revision: 10/05/2026

Nom du produit Servoplan E 600

(suite de la page 5)

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.
Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée.
Conserver à part les vêtements de protection.
Eviter tout contact avec la peau
Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau

· Protection respiratoire : Protection respiratoire appropriée en cas de faibles concentrations ou d'exposition de courte durée : filtre à particules EN 143 type P2 (capacité moyenne de rétention (particules polluantes solides et liquides))
En cas d'exposition faible ou de courte durée, filtre respirateur; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
*** Respirateur en cas de formation de poussière. ***

· Protection des mains : Gants de protection.
Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

· Matériau des gants Gants en caoutchouc
Gants en PVC ou PE

· Temps de pénétration du matériau des gants Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

· Protection des yeux : Lunettes de protection hermétiques.

*
9 Propriétés physiques et chimiques

· Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles	
· État physique	solide
· Couleur :	gris foncé
· Odeur :	inodore
· Seuil olfactif:	Non déterminé
· Point de fusion :	1.450 °C
· Point d'ébullition :	inapplicable
· Inflammabilité (solide, gazeux) :	Non déterminé
· Limites d'explosivité :	
· inférieure :	Non déterminé
· supérieure :	Non déterminé
· Point d'éclair :	non applicable
· Température de décomposition :	Non déterminé
· valeur du pH à 20 °C:	12 (5%)
· Viscosité :	
· cinématique à 20 °C:	0 s (DIN 53211/4)
· dynamique :	Non applicable
· Solubilité dans/miscibilité avec	
· l'eau :	prend hydrauliquement
· Coefficient de partage (n-octanol/eau) :	Non déterminé
· Pression de vapeur :	Non applicable

(suite page 7)

Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 Numéro de la version 17 Revision: 10/05/2026

Nom du produit Servoplan E 600

(suite de la page 6)

· Pression de vapeur:	
· Densité à 20 °C:	1,65 g/cm³
· Densité relative.	Non déterminé
· Densité en vrac :	1.350 kg/m³
· Densité de vapeur:	Non applicable
· Caractéristiques des particules	Non déterminé
· Autres informations	
· Aspect:	
· Forme :	poudre
· Auto-imflammabilité :	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
· Danger d'explosion :	Le produit n'est pas explosif.
· Teneur en solvants :	
· COV-Contenu	0,00 % 0,0 g/l / 0,00 lb/gal
· Teneur en substances solides :	100,0 %
· Composés organiques volatils	0,0 g/l 0,00 %
· Modification d'état	
· Vitesse d'évaporation.	Non applicable.

10 Stabilité et réactivité

· Réactivité	Non disponibles.
· Possibilité de réactions dangereuses	Aucune réaction dangereuse connue
· Conditions à éviter	Non disponibles.
· Matières incompatibles:	Non disponibles.
· Produits de décomposition dangereux:	aucun connu

*

11 Données toxicologiques

· Informations sur les effets toxicologiques
· Toxicité aiguë :

· Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification :		
CAS: 471-34-1 carbonate de calcium		
Oral	LD50	>5.000 mg/kg (Rat)
Dermique	LD50	>2.000 mg/kg (Rat)
CAS: 10034-76-1 Calciumsulfat-Halbhydrat		
Oral	LD50	>2.000 mg/kg (Rat)

· Effet primaire d'irritation :	
· de la peau :	Irrite la peau et les muqueuses.
· des yeux :	Effet fortement irritant avec risque d'une affection grave des yeux.
· Sensibilisation :	Aucun effet de sensibilisation connu.
· Indications toxicologiques complémentaires :	Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants :

(suite page 8)

Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 **Numéro de la version 17** **Revision: 10/05/2026**

Nom du produit Servoplan E 600

(suite de la page 7)

Irritant

· **Catégories cancérogènes**

· **IARC / CIRC (Centre International de Recherche sur le Cancer)**

Aucun des composants n'est compris.

· **NTP / PNT (Programme National de Toxicologie)**

Aucun des composants n'est compris.

12 Données écologiques

· **Toxicité**
· **Toxicité aquatique :** Non disponibles.
· **Persistance et dégradabilité** Non disponibles.
· **Potentiel de bioaccumulation** Non disponibles.
· **Mobilité dans le sol** Non disponibles.
· **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
· **PBT:** Non applicable
· **vPvB:** Non applicable
· **Autres effets néfastes**
· **Autres indications écologiques :**

· **Indications générales :** Classe de danger pour l'eau 1 (Classification propre) (classe de pollution des eaux 1): peu polluant
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
Ne doit pas pénétrer à l'état non dilué ou non neutralisé dans les eaux usées ou le collecteur.
Jeter de plus grandes quantités dans la canalisation ou les eaux peut mener à une augmentation de la valeur du pH. Une valeur du pH élevée est nocive pour les organismes aquatiques. Dans la dilution de la concentration utilisée, la valeur du pH est réduite considérablement: après l'utilisation du produit, les eaux résiduaires arrivant dans la canalisation ne sont que faiblement polluantes pour l'eau.

13 Données sur l'élimination

· **Méthodes de traitement des déchets**
· **Recommandation :** évacuation selon les dispositions en vigueur
· **Note** Mélanger les résidus de produit avec de l'eau, laisser durcir puis éliminer avec les déchets de chantier.

· **Emballages non nettoyés :**
· **Recommandation :** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

14 Informations relatives au transport

· **Numéro ONU**
· **DOT/TMD, ADR, ADN, IMDG, IATA** néant

(suite page 9)

Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 **Numéro de la version 17** **Revision: 10/05/2026**

Nom du produit Servoplan E 600

(suite de la page 8)

· Désignation officielle de transport de l'ONU · DOT/TMD, ADR, ADN, IMDG, IATA	néant
· Classe(s) de danger pour le transport · DOT/TMD, ADR, ADN, IMDG, IATA · Classe	néant
· Groupe d'emballage · DOT/TMD, ADR, IMDG, IATA	néant
· Dangers pour l'environnement: · Polluant marin :	Non
· Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC	Non applicable
· Indications complémentaires de transport :	Produit non dangereux au sens des réglementations de transport.
· Précautions particulières à prendre par l'utilisateur	Non applicable
· "Règlement type" de l'ONU:	néant

15 Informations sur la réglementation

· Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

· TSCA (Loi sur le contrôle des substances toxiques)

CAS: 65997-16-2	ciment Aluminat	ACTIVE
CAS: 471-34-1	carbonate de calcium	ACTIVE
CAS: 65997-15-1	Clinker ciment de Portland pauvre en chromate	ACTIVE
CAS: 554-13-2	carbonate de lithium	ACTIVE

· MAK (concentration maximale sur le lieu de travail en allemand)

Aucun des composants n'est compris.

· Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS)

Aucun des composants n'est compris.

· Éléments d'étiquetage SGH: Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).

· Pictogrammes de danger



GHS05 GHS08

· Mention d'avertissement: Danger

· Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:
Quarzsand
Clinker ciment de Portland pauvre en chromate

· Mentions de danger:
Provoque une irritation cutanée.
Provoque de graves lésions des yeux.
Peut provoquer le cancer.

· Conseils de prudence: Tenir hors de portée des enfants.

(suite page 10)

Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 **Numéro de la version 17** **Revision: 10/05/2026**

Nom du produit Servoplan E 600

(suite de la page 9)

Se procurer les instructions avant utilisation.
Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.
Se laver soigneusement après manipulation.
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/ un équipement de protection des yeux/du visage/auditive.
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.
EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: Demander un avis médical/Consulter un médecin.
Traitement spécifique (voir sur cette étiquette).
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.
En cas d'irritation cutanée: Demander un avis médical/ Consulter un médecin.
Garder sous clef.
Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

· **Prescriptions nationales :**

· **Classification complémentaires selon GefStoffV (ordonnance sur les produits dangereux) annexe II :** Substance dangereuse cancérigène groupe III (dangereuse)

· **Indications sur les restrictions de travail :** Le personnel ne doit pas être exposé aux substances dangereuses cancérigènes contenues dans cette préparation.
Les autorités peuvent autoriser des exceptions dans des cas particuliers.
Respecter les limitations d'emploi pour les jeunes
Respecter les limitations d'emploi pour les futures mères et pour celles qui allaitent

· **Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

16 Autres informations

Ces renseignements ne décrivent que les éxigences de sécurité du produit/ des produits et s'appuyent sur l'etat actuel de nos connaissances. Ils ne réprésentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décris au sens des réglements de garantie légaux. Veuillez s'il vous plaît prendre les conditions de livraison de la respective feuille d'instructions.

· **Phrases importantes** H315 Provoque une irritation cutanée.
H318 Provoque de graves lésions des yeux.
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
H335 Peut irriter les voies respiratoires.
H350 Peut provoquer le cancer.

(suite page 11)

Fiche de données de sécurité
selon RPD, Annexe 1

Date d'émission 10/05/2026 **Numéro de la version 17** **Revision: 10/05/2026**

Nom du produit Servoplan E 600

(suite de la page 10)

· **Date de la version précédente:** 09/14/2023
· **Numéro de la version précédente:** 16
· **Date de la plus récente version révisée de la fiche de données de sécurité** 10/05/2026
· **Acronymes et abréviations:**
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
DOT: US Department of Transportation
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
· *** Données modifiées par rapport à la version précédente**
· **Remarque** **Ces données se basent sur des connaissances acquises á ce jour, mais ne garantissent pas les propriétés du produit et ne représentent aucun aspect contractuel. L'utilisation, la transformation du produit sont de la responsabilité de l'utilisateur.**